

mayoral

hace amigos
making friends

2013



Key figures 关键数据 重要データ

240

€ million turnover estimated for 2012

2012年估计营业额为2.4亿欧元

2012年の推定売上高2億4,000万ユーロ

21

million pieces sold per year

每年售出 2100 万件产品

販売数2,100万着

12

branches

家分公司

支社数12社

150

mayoral-owned shops

家 mayoral 自营商店

直売店舗数150店舗



Commercial representation in more than

在

60

countries

多个国家拥有商业代理

カ国以上での販売実績

7.9000

selling points in the world

全球 7,900 个销售点

世界中の販売店舗数7,900店舗

3.0000

unique styles are designed each year

毎年两季 3,000 种不同的款式设计

種類のモデルが毎年デザインされています

1.0000

employees in the group

名集团员工

グループの総従業員数1,000名

Mayoral in 2013 2013 年的 Mayoral 集团 2013 年の Mayoral グループ





The greatness of caring for little things

关注细节的重要性

小さなことへの こだわりが持つ重要性

Mayoral is the leading brand for children's wear in Iberian Peninsula and one of the most important groups specialized in children's fashion in Europe.

Mayoral Group designs, produces, markets and distributes children's fashion in over 60 countries, through a sales network of: 12 branches, 180 sales agents, 150 Mayoral stores and more than 7,900 clients worldwide.

The Mayoral strategy is to promote its designs and brand with personality and its own style, providing our customers with a well-balanced product that is fashionable, price conscious and of the highest quality.

In 2013, Mayoral begins its journey in e-commerce in the markets of Spain and Portugal.

Mayoral 是西班牙领先的童装品牌，也是欧洲专门经营儿童服装的重要集团之一。

Mayoral集团设计、生产，并在60多个国家营销、分销童装，其销售网络包括：12家分公司、180家销售代理商、150家 Mayoral 专卖店和 7,900 多个全球客户

Mayoral 的策略是，凭借其个性和自身风格来推广设计和品牌，为客户提供集时尚、实惠、优质于一体的产品。

2013 年，麦悠开始在西班牙和葡萄牙市场的电子商务之旅。

Mayoralは、スペイン国内の子供服ブランドのリーダー的存在であり、また、ヨーロッパ内で子供服を専門的に取り扱っている主要グループの1つです。

Mayoralグループは、60カ国以上で子供服のデザイン、製造、マーケットおよび販売を行っています。そのネットワークは、海外で販売を行う12社をはじめ、180の代理店、150の Mayoral 直営店および世界中に広がる 7,900 以上のお客様によって支えられています。

Mayoralは戦略的に、個性的で独特のスタイルを持つ独自のデザインとブランドを促進させ、当社のお客様にファッショナブルで価格と品質のバランスのとれた製品をご提供しています。

2013年には、Mayoralはスペインとポルトガル市場でEビジネスをスタートさせます。

Origin 起源 Mayoralの誕生

Mayoral has continued “making friends” for more than 70 years. In its history we find thousands anecdotes, key moments, decisions that have set our course...

The funny thing is in its origins, what began as a modest company dedicated to the production and marketing of socks and stockings (“Dominguez Toledo” in 1941), is today a major international group that projects and represents Spanish fashion worldwide.

Later, in the early 70’s, Mayoral Moda Infantil was founded and is the current parent company of the group. Mayoral is today an integrated producer of fashion that provides its customers (the point of sale) coordinated, ready-to-wear clothing for presentation to the final consumer (the child).

Since its inception, Mayoral has always been a family owned business, a fact crucial to the principles that guide the progress of the company, focusing on ethical and social responsibility.

Our slogan, “making friends,” has been and is a vital part of the Mayoral philosophy, paving the way for a company that bases its success on quality and fashion at its finest.

70 多年以来, Mayoral 一直在不断 “结交朋友”。在公司的历史中, 我们能够找到千百个传奇故事, 关键时刻, 以及确立路线的决策...

有趣之处在于公司的起源, 创立时是一个致力生产和营销袜类产品的小公司 (1941 年的 “Dominguez Toledo”), 现今已发展成为大型国际集团, 在世界范围内传达和代表西班牙的时尚理念。

其后, 在 70 年代早期, Mayoral Moda Infantil 创立, 它现在是整个集团的母公司。今天, Mayoral 是一家综合的时尚服装生产商, 为其客户 (销售点) 提供完备的、即时可穿的服装, 以供其为最终客户 (儿童) 展示。自创立以来, Mayoral 一直是一家家族企业, 这对公司发展的指导原则来说是非常关键的一点, 公司注重职业道德和社会义务。

我们的口号是 “结交朋友”, 这从前一直是, 且今后也会是 Mayoral 企业哲学中的关键部分, 它为公司铺平了道路, 而公司的成功建立在至高品质和高端时尚的基础上。

Mayoralは、「友だち作り」を70年以上にわたって続けています。この歴史の中で、沢山の思い出や、進路を決めるに至った重要な瞬間や決定がありました。

おもしろいことに、当社が誕生した際には、1941年に「Dominguez Toledo」の名称で靴下やストッキングの製造販売を行う小さな会社としてスタートしたのが、現在ではスペインのファッション業界を世界的に反映し、代表する国際的なメジャーグループとなっています。

その後、70年代前半に Mayoral Moda Infantil が設立され、現在のグループ企業の親会社となっています。Mayoral は、今日、当社のエンドカスタマーである子供向けに発表するためのコーディネートされた既製服を当社の顧客である店舗に提供する、統合的なファッションプロデューサーです。

Mayoralは当初より、常に同族会社としてビジネスを展開してきており、このことは、当社の成長を倫理や社会的責任に焦点をあてながら導いている、根本的な主義に対する重要な事実となっています。

当社のスローガン、「友だち作り」は、Mayoralの哲学の重要な一部を担い、品質と最新のファッションにおける当社の成功にもとづいて、当社の進む道を築いています。

Our success, in the end,
is a matter of principles
说到底，我们成功与否，
取决于原则。

当社の成功は、
当社の原則によるものです



Social responsibility 社会责任 社会的責任

Mayoral's goals to legitimately earn money are balanced with our social responsibility to our local community and, in general, the world in which we operate. Our policy is based on four fundamental principles.

我们坚持合法盈利，并对业务所在的当地社区以及——更一般的意义上——整个世界承担社会责任，两者保持平衡。我们的政策以四项主要原则为基础。

Mayoralは、合法的に利益を上げ、成長し、競争性を高めるとともに、当社が業務を行っている地域や社会への責任を果たすことを目的としています。そのため、以下の4つの主要原則に基づいたポリシーを掲げております

1 Commitment to our staff, providing them with a deserving, stable and high quality job, in accordance with their potential, that encourages promotions from within the company.

对员工的承诺，根据各自潜质，为员工提供待遇优厚、稳定、优质的工作，并鼓励公司内部晋升。

当社従業員に対するコミットメント。これにより、各従業員の可能性に適した、安定した質のある仕事を従業員に与え、社内で成長し続けることができるようにしています。

2 Commitment to our suppliers but demanding that they comply with our code of conduct which guarantees decent labor conditions. All of our suppliers are required to meet the standards set forth in our code of conduct before any commercial relation is established.

对供应商的承诺，但要求其遵守我们的行为守则，以确保合理的劳动条件。所有供应商必须符合行为守则所规定的标准，才能与之建立商业关系。

当社のサプライヤーへのコミットメント。これには、当社の行動規範をサプライヤーが遵守することで適切な労働条件を保証できるようにすることが含まれます。当社のすべてのサプライヤーは、当社との取引関係を結ぶ前に当社の行動規範を遵守することを明言することが求められています。

3 Commitment to our society through memberships with several Non profit local organizations and participating in social activities within our community.

对社会的承诺，成为当地多个非营利机构的成员，并积极参与社区内的社会活动。

社会へのコミットメント。NPO（非営利団体）やコミュニティの活動への参加により、この約束を遵守しています。

4 Commitment to respect the environment, frequently adapting sustainable policies and consistently making efforts to minimize pollution.

保护环境的承诺，频繁调整可持续性政策并始终致力于最大限度地减少污染。

環境へのコミットメント。常にサステイナブルなポリシーを適用し、排出や廃棄による環境への影響を低減する努力を続けています。



We measure our success
based upon the responsibilities
we are capable of assuming

我们依据承担
责任的能力来衡量成功

Mayoralの成功は、
当社が果たすことのできる責任に
よって測られます

Mayoral is an international company in strong expansion and considers it of the most important to assume the responsibility of all of its activities in Europe, as well as in the rest of the world. For this reason, Mayoral firmly demands the fulfilment of its Code of Conduct with all manufacturers, factories and other organizations that collaborate in the production of their garments.

Our principles, always in accordance with rules and applicable local legislation, guarantee decent labour conditions for the workers, as well as commitment to the protection of the environment.

Mayoral 是一家强势扩张的国际化公司，最为重视对其在欧洲及全球各地的活动承担责任。因此，Mayoral 坚决要求所有制造商、工厂和其他服装生产合作机构履行其《行为守则》。

我们的原则始终与相应规章和当地适用法律保持一致，确保为工人提供合理的劳动条件，同时还作出保护环境的承诺。

Mayoralは企業として、国際的にその勢力を力強く拡大しており、ヨーロッパをはじめ、その他の世界中の国々での当社の活動において、責任を果たすことを最重要課題としています。そのため、当社のサプライヤーやその他すべての関連企業に当社の行動規範を遵守することを強く求めています。

これらの原則は、常にその地域の適用法に沿って適用され、従業員の適切な労働条件を保証するとともに、環境保護へのコミットメントも保証するものです。

Headquarters 总公司 本社





Our center of operations

我们的总部

Mayoral本社

Our headquarters are located in Malaga, Spain. The facilities are divided into two buildings: a main building of more than 50,000 sq. m., which houses our main offices, warehouse and logistics, and an auxiliary building of 20,000 sq. m., dedicated solely to logistics.

Additional infrastructure was completed in 2012 adding an “automatic classification warehouse.” The new warehouse, consisting of three buildings totaling 5,700 sq. m., and 20 m in height, will be built adjacent to the central office.

The new equipment will double the current capacity, processing up to 40 million garments per year, up to 1,600 orders per day and have a capacity of up to 15,000 references per campaign.

As a new concept of logistics using the latest technology of intelligent storage, the new equipment automatically controls the location of each box and can reach occupancy levels of shelves above 95% while maintaining flow capacity.

公司总部位于西班牙马拉加。公司设施分为两栋建筑：一栋是占地超过 50,000 平方米的主楼，它为仓库和物流提供空间；另一栋是占地 20,000 平方米的辅楼，专门用于物流运作。

2012 年，公司将完成另一项基础设施建设，增添一个“自动分类仓库”。这个新仓库由面积总计 5,700 平方米、高度为 20 米的三栋建筑组成，毗邻中央办公室。新设备将让现有生产力翻一番，从而每年可处理多达 4 千万件服装，每天处理多达 1,600 个订单，此外，还能够让每次宣传活动实现多达 15,000 次的推荐。

作为采用最新智能存储技术的物流新概念，新设备可自动控制每个箱子的位置，让货架的占用率达到 95% 以上，同时保持顺畅的流通。

Mayoral 本社は、スペインのマラガに所在します。当施設は2棟に分かれており、50,000㎡を超える広さの主要施設には、本社オフィスと流通倉庫の一部があります。また、20,000㎡におよぶ補助施設は、流通機能を支えています。

2012年には、この大規模なインフラストラクチャに「オーダーを自動識別できる倉庫」が加わります。そのため、5,700㎡の面積と 20m の高さを持つ 3棟の倉庫が本社に隣接して新築されます。

新しい施設により、現在のキャンペーンを倍増することができ、年間 4,000万着の衣類を識別し、毎日 1,600件のオーダーを準備し、キャンペーンごとに 15,000 にも上るアイテムを用意することができます。

新たな流通方法として、自動保管システムを持つ最新技術を使用します。これにより、箱がそれぞれの位置に自動的に置かれ、倉庫内の移動の流れを損なわずに、保管棚の使用率を95%以上にまで上げることが可能となります。

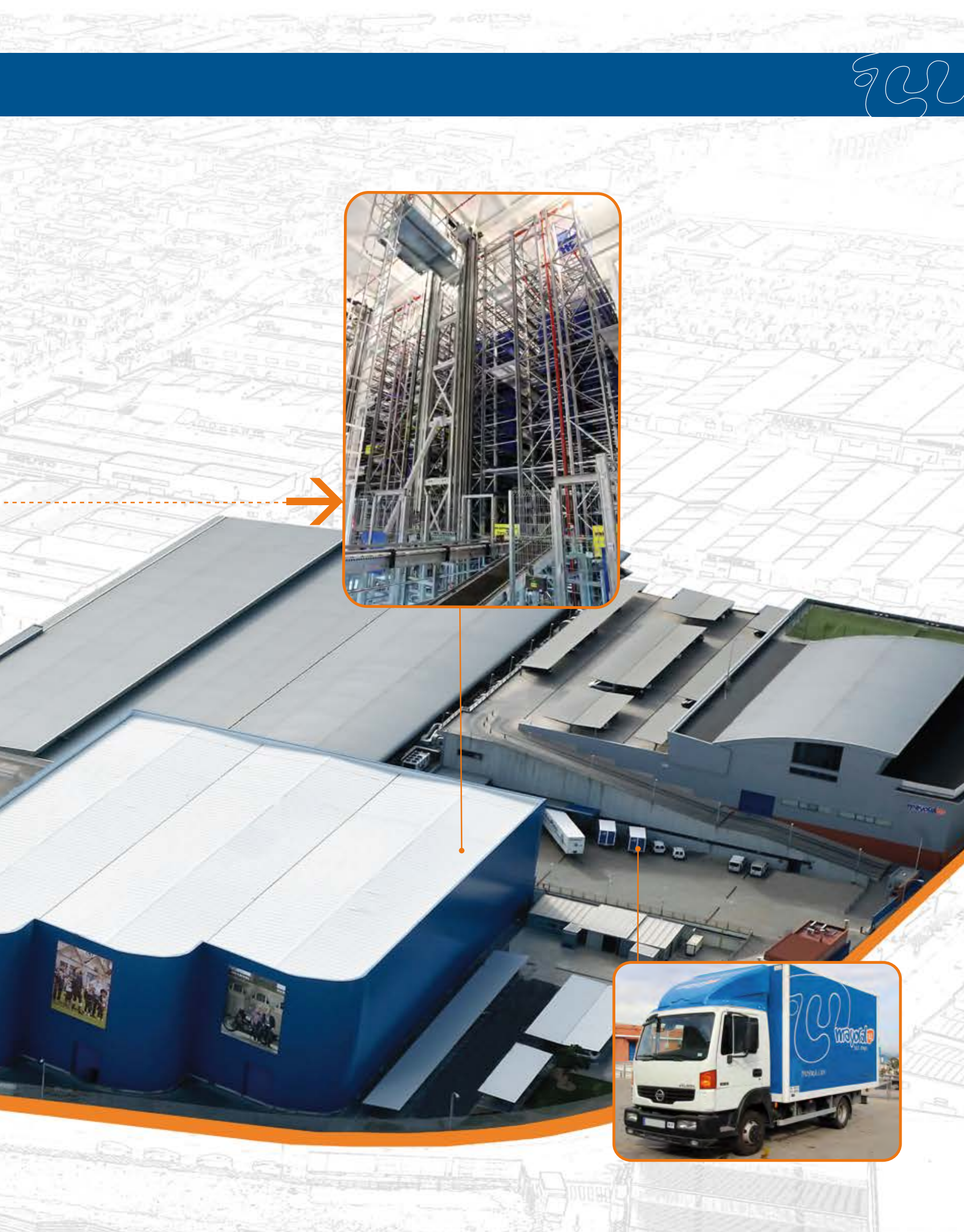
Headquarters 总公司 本社



mayoral

- 1** Our Headquarters
我们的总部
Mayoral 本社
- 2** First Warehouse AUTOMATIC
第一仓库
倉庫 (自動式)
- 3** Second Warehouse
第二仓库
第2倉庫





We are in age of growing 我们正值成长之际 Mayoralは、 常に成長を続けています

Export sales represent approximately 67% of the group's total sales. These sales are driven by a group of local branches with their own working staff that organize the promotion and sale of our product range through agents.

Currently we have 12 international branches worldwide, all of them supported by the parent company in Spain, including: Italy, Portugal, Greece, Mexico, France, Poland, Russia, Turkey, Ukraine, the United States, China and Colombia.

Equally important is our network of independent sales agents which operate in 60 other countries throughout Europe, the Middle East, Central Asia, North Africa and Canada.

出口销售额大约占集团总销售额的67%。此类销售由当地分公司团队及其工作人员提供支持，他们通过代理商来组织产品推广和销售。

目前，我们在全球拥有12家国际分公司，所有分公司均由西班牙母公司提供支持，分公司分布国家包括：意大利、葡萄牙、希腊、墨西哥、法国、波兰、俄罗斯、土耳其、乌克兰、美国、中国和哥伦比亚。

同样重要的还有我们的独立销售代理商网络，他们在欧洲范围内的其他60个国家、中东、中亚、北非和加拿大开展业务。

現在、売上総利益のうちの約67%が、スペイン国外であげられています。Mayoralの国外ネットワークは、一連のグループ企業と当社社員によって構成され、代理店を通じてコレクションの販売を行っています。

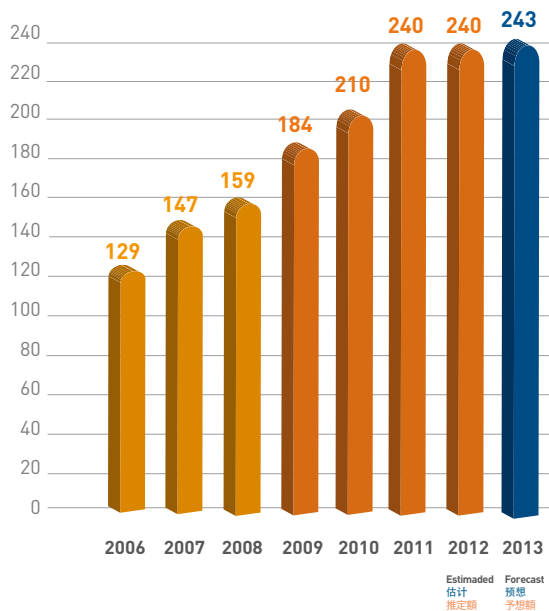
現在、スペイン本社を含め、イタリア、ポルトガル、ギリシャ、メキシコ、フランス、ポーランド、ロシア、トルコ、ウクライナ、米国、中国およびコロンビアで12社の支社を有しています。

しかし、ヨーロッパや中東、中央アジア、北アフリカやカナダなど60ヶ国における、独立系の販売代理店によるネットワークもMayoralにとって重要な存在となっています。



Group sales
集团销售额
売上高

Millions
以百万为单位
单位：百万



The estimated revenue for the Mayoral group is € 240 million for the year 2012. The forecast for 2013 is to maintain a steady rhythm of growth and strengthen the sales from the previous year.

2012年估计营业额为2.4亿欧元。我们对2013年的预想是以一个平稳的节奏增长，并且巩固去年的销售额。

2012年のグループの売上総利益の推定額は2億4,000万ユーロです。2013年の推定額においても同様の成長を続け、昨年同様の売上を維持することが見込まれています。

Collections 产品系列 コレクション



0-12 Months 个月 力月
Newborn 新生儿 新生児



3-24 Months 个月 力月
Baby 婴儿 ベビー



2-9 Years 岁 歳
Mini 幼童 ミニ



8-16 Years 岁 歳
Girls 女童 女の子向け



8-16 Years 岁 歳
Boys 男童 男の子向け



1-16 Years 岁 歳
Shoes 鞋类 シューズ





Mayoral offers a diverse range of products, clothing and accessories, for children between the ages of 0-16 years old.

Bearing in mind that each age range has its own peculiarities and requirements, Mayoral has created three different brands, divided into segments of age, which agree with the general philosophy of our total collection.

The success of footwear throughout recent seasons, which were integrated into the collection as a complement item, has prompted Mayoral to develop an entire line of footwear for the start of the Spring/Summer 2012 season.

Mayoral's shoe collection will fully enhance the variety of fashion the brand offers, with the goal of satisfying the needs of girls and boys ages 1-16 years old.

Mayoral 为 0 到 16 岁的儿童提供一系列款式多样的产品、服装和配件。Mayoral 时刻铭记每个年龄段有其自身的独特性和要求，创造了三个不同的品牌，分别对应不同年龄段，它们与我们所有产品系列的总体理念均是一致的。

先前，鞋类产品还仅仅是作为丰富产品系列的附属品，最近几季以来鞋类产品的成功，已促使 Mayoral 开发完整的鞋类生产线，以打响 2012 年的春/夏季攻势。Mayoral 鞋类系列将以满足 1 至 16 岁儿童需求为目标，全面提升品牌所呈现的时尚多元化。

Mayoralは、0～16歳までの子供用にデザインされた服やアクセサリ一を、幅広くご提供しています。

それぞれの年齢に応じた変化や必要性に応じることを踏まえ、当社の幅広いコレクションのもつ哲学全般にあわせて、年齢に応じた3つのブランドが作られました。

補足的なアイテムとして、新たにコレクションに加えられたシューズの販売における近年の成功に刺激を受けて、Mayoralは、2012年春夏コレクションではシューズの種類をさらに増やします。

Mayoralのシューズのコレクションは、当ブランドがご提供する幅広いコレクションをさらに押し広げ、1～16歳の子供たちのニーズを満たせるようにしています。



Collections 产品系列 コレクション





mayoral

Mayoral brand integrates:

Baby: This collection is designed for the youngest children, between 0 to 2 years old, inspired by soft colours and comfort. Sizes 3-24 months.

Mini: For children between 2 and 9 years old, this collection is comfortable and happy, where the garments tend to offer freedom of movement. Sizes 2-9 years.

Mayoral 品牌包括:

婴儿系列: 该系列专为 0 到 2 岁的婴幼儿设计, 其灵感来源于柔和的色彩和舒适度。适于 3 到 24 个月。

幼童: 对于 2 到 9 岁的幼童而言, 该系列舒适、愉悦, 此外, 材料还具备较高的灵活性, 便于活动。适于 2 到 9 岁。

Mayoralは、以下を統合したブランドです。

ベビー: 0 から 2 歳までの乳幼児のためにデザインされたコレクションは、柔らかな色調と着心地の良さを追求しています。サイズは 3~24 カ月をご用意しています。

ミニ: 2歳~9歳までの女の子と男の子向きにデザインされたこのコレクションは、楽しいで、着心地が良く、子供たちが自由に動き回れる服です。サイズは 2~9 歳をご用意しています。







Newborn

Mayoral's share of the Newborn market continues to grow season after season. Our goal is to provide our customers with a vast assortment of competitive garments and accessories for new mummies. Sizes 0-12 months.

The collection includes: sheets, duvets, blankets, cushions, baby bags, dummy chains, bibs, bathrobes and more...

新生儿

Mayoral 的新生儿产品市场份额一季接一季地持续增长。我们的目标是为客户提供各式各样、具有竞争力的服装和配件，以供新妈妈们选择。适于0到12个月。

该系列包括：被单、羽绒被、毛毯、靠垫、婴儿袋、玩具链、围兜、浴衣等等...

新生児

Mayoralは、新生児服の世界で確かな地位を築いており、シーズンごとに幅広いコレクションを生み出しています。当社の目標は、幅広い競争性の高い製品をお届け、お客様や、これからママになる新しいお客様に常にご満足いただけるようにすることです。サイズは0～12カ月で用意しています。

当コレクションでは、シーツ、上掛け、毛布、クッション、など、ベビーベッドの周辺用品も取り揃えています。





Boys

This Mayoral brand specifically geared boys from 8 to 16 years of age. Its designs are thought to adapt to the personality of young men: adventurous, with character and a defined style. Nukutavake designers travel all around the world looking for the latest trends in designs, fabrics, cuts and colours to offer young men everything they love in terms of fashion. Sizes 8-18 years.

男童

Mayoral 的这一品牌面向 8 到 16 岁的男童。其设计旨在迎合年轻男孩的个性：热爱冒险、个性十足、风格鲜明。Nukutavake 设计师穿梭于全球各个角落，追寻最新的设计、布料、剪裁和色彩趋势，以向年轻男孩呈现他们所热爱的一切时尚元素。适于 8 到 18 岁。

男の子向け

Nukutavake は、Mayoral がご紹介する 8～16 歳の男の子向けのブランドです。現代の少年たちの個性ともいえる、冒険心やオシャレ心に合わせてデザインされています。Nukutavake では、男の子たちが大好きなデザインや、生地、形や流行色を、世界中を旅して見つけ出しています。サイズは 8～18 歳をご用意しています。





mayoral

Girls

Girls ages 8 through 16, the most particular age group, are presented with a collection each season which has been inspired by the most distinguished trends in fashion. New fabrics, silhouettes, and colors serve as the base for creation of unique styles in the latest trends for: class, family celebrations or leisure time with friends. Sizes 8-18 years of age.

女童

8岁至16岁——这个最特别年龄段的女孩，每一季都以由最亮丽的流行趋势所激发的系列呈现于我们的眼前。

崭新的面料，清晰的轮廓和明亮的色彩作为最新发展趋势中独特风格设计的基础，适用于课堂上、家庭聚会或和朋友们在一起的休闲时光。适于8到18岁。

女の子向け

より厳しい目を持つ8~16歳の女の子向けには、毎シーズンごとに最も際立つファッショントレンドを取り入れたコレクションを発表しています。新素材や、スタイル、カラーに基づいて、学校や家族とのお祝い事、友だちとのお出かけの際に楽しめる最新でユニークなユニークな服を作り上げています。サイズは8~18歳でご用意しています。



Collections 产品系列 コレクション





mayoral

Shoes

Like the Mayoral apparel collection, the footwear line will be as stylish and offer the latest trends reflected in the following categories: athletic, casual, and formal. The size ranges offered are 19-24, 24-33 and 33-40.

Our commitment is solid and strong with a clear objective: to offer a range of products that will be competitive and successful in both the apparel industry and the footwear sector. We have 70 Years in the world of fashion to support us.

鞋类

与 Mayoral 的服装系列一样，鞋类系列同样新颖时尚，紧跟最新趋势，主要反映在以下类别：运动鞋、休闲鞋和正装鞋。提供的尺寸范围分别是 19-24、24-33 和 33-40。

我们将恪守承诺并坚持明确的目标：在服装和鞋类产业中，提供一系列极具竞争力而又成功的产品。我们在时装领域 70 年的经验将支持着我们前进。

シューズ

服のコレクションと同様に、シューズも最新の流行を取り入れたファッションであふれています。スポーツ、カジュアル、フォーマルのラインに分かれており、サイズはそれぞれ、19~24、24~33、34~40のサイズ幅をご用意しています。

当社のコミットメントは力強く堅実で、明白な目標を伴っています。そのコミットメントとは、衣服でもシューズでも、幅広く競争力の高い製品をご提供することです。ファッション業界における当社の 70年の歴史がこれを証明してくれます。

We feel at home wherever we go
无论走到哪里，我们始终感觉像
在家一般自在

Mayoralは、
どこへ行っても自由自在です





In 1997 we began to build a network of Mayoral stores. For us, the store is the ideal location to present the entire Mayoral range and new fashion trends in a coordinated way.

We consider the stores a useful tool for improving our collection and thus the overall value of the brand. Currently, the group owns 150 Mayoral stores (130 located in Spain and 20 abroad). The rate of growth has been consistent, opening between 10 to 15 new stores each year.

1997年、我们开始打造 Mayoral 专卖店网络。对于我们来说，专卖店是协调呈现整个 Mayoral 系列和最新时尚趋势的理想之所。我们将专卖店视为一种有效的工具，它能够改善我们的产品系列，乃至提升品牌的总体价值。

目前，集团拥有 150 家专卖店（130 家位于西班牙，20 家位于国外）。其增长率始终稳定，每年大约会新开 10 到 15 家店。

1997年に、Mayoralの店舗展開が始まりました。これは、Mayoralのブランドをトータルコーディネートしてご提供できるようにするため、Mayoralの直売店の開設の必要性に応えたことによります。また、直売店は、マルチブランドを取り扱う当社のお客様が、マーチャндаイジンを学ぶための格好のツールとなっています。

現在、当グループは 150 件の Mayoral 直売店を有しております（スペインに 130 店舗と、海外に 20 店舗）。継続的なリズムで拡大を続け、年間 10 店舗から 15 店舗のリズムで開設しています。



Communication 沟通 コミュニケーション





A major leader is heard

卓越的领先企业会致力于倾听

偉大なリーダーは、 すべての声に耳を傾けます

Each season, Mayoral invests in a complete marketing plan that includes a large assortment of advertising and promotional items (catalogues, giveaways, website, window displays, etc.), in order to achieve success as a brand leader. The goal is to become the most appreciated brand with both parents and children.

By using “Mayoral making friends” as their philosophy, the group has created a positive image of the organization and the product within the market.

Mayoral 每季都会投资一项完整的营销计划，包括各类广告和推广名目（产品目录、赠品、网站、商店橱窗等），以实现品牌领先者的成功。我们的目标是成为最受父母和儿童青睐的品牌。

集团将“Mayoral making friends”作为其理念，在市场范围内创造了积极的企业和产品形象。

Mayoralは、全体的なマーケティングプランを遂行するため、あらたにコミュニケーションの分野において、大々的な投資を行っています（宣伝、販促、ウェブサイト、ソーシャルネットワーク、ショーウィンドウなど）。これにより、当業界のリーダー的存在となることができ、お母様たちだけでなく、子供たちからも愛される子供服ブランドとなっています。

このようにして、Mayoralは、当社の組織やご提供している製品をマーケットに知らせ、ポジティブなご意見をいただいております。これにより、当社のスローガン「Mayoral hace amigos (Mayoral、友達作り)」を当社の哲学にしています。



SPAIN HEADQUARTERS

Mayoral Moda Infantil SAU

la orotava, 118
29006 MALAGA
T +34 952 045204

CHINA

上海浦东新区张杨路620号中融
恒瑞国际大厦东楼1703室

Zhongrong Henrui

International Building

(East block), No. 620 Room 1703
Zhangyang Rd., Shanghai,
Pudong China 200122
Tel. +86 58352852

COLOMBIA

Nueva filial en 2013

New branch office in 2013

Una nuova filiali nel 2013

FRANCE

Mayoral France SAS

5/7 rue saint augustin
75002 PARIS
T +33 1 40204499

GREECE

Mayoral Hellas MEPE

krimeas 2, 11526 ATHENS
T +30 210 6985466-7
T +30 210 6930261

ITALY

Mayoral Italia, SRLU

via benedetto croce, 68
scala C 4°p 00142 ROME
T +39 06 54602831

MEXICO

Moda infantil Mayoral, SA de CV

av. insurgentes sur,1377 piso 6
colonia insurgentes mixcoac
03920 MEXICO DF
T +52 55 56114041

POLAND

Mayoral Polska SP. Z O.O.

ul. Słominkiego 19 lok. 96
00-195 WARSAW
T +48 22 8650032

PORTUGAL

Mayoral Portugal Moda infantil, s.a.

rua henrique galvão, 48/58
4445-125 ALFENA
T +351 229 680165

RUSSIA

ooo mayoral

Lesnaya str. 43, office 704
127055 MOSCOW
T +7 499 973 2652

TURKEY

Mayoral tekstil tic. ltd. sti.

valikonagi cad. akkavak sk.
halil bey apt. no:19/37 34363
tesvikiye / ISTANBUL
T +90 212 347 9990

UKRAINE

Mayoral Ukraine ltd.

13, M. Pymonenka Street
Forum Business Center
Office 6A/36 04050 KIEV
T +38 044 537 40 42

**UNITED STATES
OF AMERICA**

Mayoral USA inc.

20803 biscayne blvd. suite 402
MIAMI FLORIDA 33180
T +1 305 7794305

The secret of our success
during 2013 is that we are
already planning for 2014

我们在 2013 年取得成功的秘诀，
在于我们已将规划目光放到了
2014 年

2013年の当社の成功の秘訣は、
2014年の企画を
既に進めていることです



mayoral.com

Mayoral Moda Infantil SAU La Orotava 118 · 29006 Málaga · Spain T +34 952 045204